



平成 30 年 3 月 1 日 発行 NO. 2210 第 2363 例会 会長 前川 成吉 幹事 倉石 昌治 会報委員長 桜井 隆宏

例会報告(平成 30 年 2 月 1 日)

「会員結婚記念祝」 鈴木恭一会員 齋藤逸朗会員

点 鐘 会 長 前川成吉
ソ ン グ 「君が代」
「奉仕の理想」
唱 和 「四つのテスト」
会 長 挨拶 会 長 前川成吉
幹 事 報告 幹 事 倉石昌治
プログラム

本日のお客様

東金ロータリークラブ 小林信雄様

第一例会につき 結婚・誕生祝い

奨学金授与 (王堯玉さん)

各委員会報告

卓話 (高田一行会長エレクト)

例会終了後、王さんによる中国語講座



鈴木(恭)会員 / 前川会長 / 齋藤会員

「奥様お誕生祝」 内田裕雄 夫人 光子様
行木英夫 夫人 和子様 渡邊孝文 夫人 知子様



渡邊会員 / 前川会長 / 内田会員

2 月誕生・結婚記念祝い

「誕生祝」

富 一美会員
押尾正康会員
青柳 誠会員
鈴木匡哉会員
安藤卓造会員
鈴木恭一会員
高田一行会員



鈴木(恭)会員 / 青柳会員 / 前川会長 / 高田会員 / 鈴木(匡)会員 / 富会員

「奨学金授与」



前川会長 / 王堯玉さん

「乾杯のご発声」

第33代会長
越川博光会員



会長挨拶



皆さんこんにちは。まだお食事の方もいらっしゃると思いますが、どうぞお食事をしながらお聞きください。

本日は、東金ロータリークラブの小林信雄様にお越し頂きました。小林様ようこそおいで下さいました。後程、一言賜りたいと思います。よろしく願いいたします。

本日は、2月の第1例会でございますので、理事会が開催されました。議案が多数ございましたので時間が結構かかりましたが、理事会報告をさせていただきます。

※理事会報告の内容は別掲載欄でご参照ください。

理事会報告

第8回定例理事会

日時：平成30年2月1日（木） 11：00

場所：成田空港南RC事務所

議題

第1号議案. 1月度会計報告

承認されました

第2号議案. 2/15 移動例会について

場所は芝山町更生食堂 例会終了後、親睦会

詳細は後日FAXにてご案内致します

第3号議案. 2/20 I.M.について

11：00 RC事務所出発

帰り17：00前後 反省会「シーブリーズ」

第4号議案. 2/25 地区大会について

7：30RC事務所出発 反省会「あづま庵」

第5号議案. 次年度補助金について

2/10（土）セミナー参加

3月理事会にて報告

第6号議案. 横芝駅前時計塔設置について

2/7・8…基礎工事

2/19…時計塔設置

会長、幹事、社会奉仕委員長

第7号議案. 4/12 合同例会（東金RC）について

2/1のプログラム委員会で検討

第8号議案. 5/28（月）分区ゴルフ大会について

場所：カレドニアンゴルフクラブ

担当：おにぎり会

第9号議案. 親睦ゴルフ（総武中央LC）について

担当：おにぎり会

第10号議案. その他

・4/21 船橋西RC50周年…2名出席予定

・次年度例会会場変更案…あづま庵さんはいかが？

幹事報告

①例会のお知らせ

・大網RC

②会報受領クラブ

・多古RC

③ガバナー事務所より

・財団NEWS

・2月ロータリーレートは、1ドル=110円

・「ロータリー米山記念奨学会50年のあゆみ」



一冊 1800 円、ご興味のある方は事務局まで。

- ④次年度ガバナー橋岡久太郎様より
バリー・ラシン R I 会長よりテーマが発表されました。



- ⑤お知らせ
 - ・ニコニコと米山寄付の領収書を本日お渡しいたしました。
 - ・例会終了後、この場でプログラム委員会を開催いたしますので委員の方はお残り下さい。

委員会報告

◇土屋カウンセラー

王さんをお願いして、食べ物に関して中国語の勉強会を毎回 10 分ぐらい行いたいと思います。本日時間が余りましたら行いたいと思いますのでよろしくお願い致します。

「抜粋の綴り」について
今まで知らなかったのですが、本日皆さんに配られております「抜粋の綴り」は榎クマヒラさんが選んだものを皆さんに配布しているという記事が日経新聞に出ておりました。

◇本日のお客様



東金ロータリークラブ 小林信雄様

皆さんこんにちは。突然おじゃましてすみません。私共東金 R C はあまり活性化しておりませんので、例会出席者は 9 人、10 名くらいで、何処かで勉強させて頂ければと今日は突然おじゃますることになりました。いつも成田空港南 R C さんにはお世話になり、特に富地区米山委員長には特段のお世話をいただきまして米山奨学生を一人お預かりすることになりました。これから何かして盛り上げようという所にこれは大変

ありがたい事でした。年も年ですが、トロントの国際大会に家内と一緒に旅行がてら出席してみようと今準備中です。その中でひとつ気になりました事は、我々ロータリアンは一人一人 ID ナンバーを持っておりません。ご承知おきいただきまして、何かの時には役立つのではと突然気が付きました。皆さん自分の ID ナンバーをきちんと確認しておいた方が良いと思います。厚かましいですがここで話させて頂きました。これからいろいろ勉強させて頂こうと思いますので、どうぞよろしくお願い致します。

卓話



高田 一行 会長エレクト

昨日入りました新聞に日本の戦争の話が載っておりました。ちょうど私が小学校の時でした、私事で恐縮ですが、本日は私個人の戦争体験をお話させていただきます。

ニコニコボックス

齋藤逸朗君・鈴木恭一君

…結婚記念日祝いありがとうございます

土屋俊夫君・向後雅生君・小林定雄君・倉石昌治君
菅原裕輔君・秋葉英昭君

…高田さん卓話ありがとうございます

内田裕雄君・行木英夫君・渡邊孝文君

…奥様誕生祝いありがとうございます

高田一行君 …卓話をさせて頂きました

本日計	37,000 円
累計	479,004 円

出席報告

例会日	会員数	出席	出席率に用いる数	%
2月1日	33	23	33	69.70

☆ 欠席したらメイクアップをしましょう ☆

中国語を中華料理で学ぼう！！

講師 王堯玉さん

中国語勉強する時の注意点

- 1、中国の幹事は簡体字、日本語は繁体字
 例えば：（日本語）餃子 炒飯 小籠包
 （中国語）**餃子** **炒飯** **小籠包**
- 2、同じ漢字でも、違う意味があります
 例えば：娘（日本語）女の子の子供
 （中国語）お母さん
 勉強（日本語）学習
 （中国語）無理やり

エビチリ → 干炒虾仁
カンシャオシャーレン



来歴
中国系日本人の陳健民さんは日本に中華料理の店を営む時、四川料理の「干炒虾仁」をアレンジしてから、広まりました。

餃子
ジャオズ



中国では水餃子（水餃）をよく食べます。
日本の場合は焼き餃子（煎餃）をよく食べます。

担担面
ダندانミエン



担担面は中国四川民間ですごく有名な食べ物であり。昔は、行商人はよく天秤棒（扁担）を担って、麵を売るので、担々麵と言う名前になった。現在、中国四川省成都市の担々麵が一番有名だそうです。

炒饭
チャオファン



中国で最も有名な炒饭は江蘇省揚州の炒饭——揚州炒饭（揚州炒饭）である

酢豚 → 咕嚕肉
グルロウ



咕嚕肉は中国広東伝統的な料理であり、清朝の時から始めたそうです。スペアリブの甘酢がけ（糖醋排骨）は咕嚕肉の原型だそうです。

総結

日本語	中国語	読み方
餃子	餃子	ジャオズ
水餃子	水餃	シウ(エ)イ チアオ
焼き餃子	煎餃	ジェジョウ
炒饭	炒饭	チャオファン
揚州炒饭	揚州炒饭	ヤンチョウチャオファン
エビチリ	干炒虾仁	カンシャオシャーレン
スペアリブの甘酢がけ	糖醋排骨	タンツパイグ
担々麵	担担面	ダندانミエン
天秤棒	扁担	ペイアンダン
酢豚	咕嚕肉	グルロウ